

# 903

AMPLIFICADORES DE MÁSTIL Y ALIMENTADORES

AMPLIFIERS FOR MAST AND POWER SUPPLIES

AMPLIFICATEURS POUR MÂT ET ALIMENTATIONS



# AMPLIFICADOR PARA MÁSTIL - AMPLIFIER FOR MAST - AMPLIFICATEUR POUR MÂT

CÓDIGO-CODE-CODE		9030187		9030188	
MODELO-MODEL-MODELE		AM-167		AM-177	
Número de entradas Number of inputs Nombre d'entrées		1/2		1/2	
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de fréquences	Band MHz	BIII/DAB 160-260	UHF 470-790	BIII/DAB 160-260	UHF 470-790
Ganancia Gain Gain	dB	22	34	22	34
Regulación de ganancia Adjustable gain range Plage de réglage du gain	dB	20	16	20	16
Nivel de salida Output level Niveau de sortie	dB $\mu$ V	108 DIN 45004B 105 (IMD <sub>3</sub> -66 dB) 93 (IMD <sub>2</sub> -60 dB)			
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit	dB	5,0 $\pm 1,0$	3,5 $\pm 1,0$	5,0 $\pm 1,0$	3,5 $\pm 1,0$
Rechazo entre entradas Rejection between inputs Rejection entre entrées	dB	>30			
Alimentación Power supply Alimentation	V $\dots$ mA	24		12	
		35		45	
Paso de corriente DC path Passage d'alimentation	V $\dots$ mA	-	24	-	12
		-	50	-	50
Temperatura de funcionamiento Operating temperature Température de fonctionnement	°C	-20..+65			
Índice de protección Protection index Indice de protection		IP 53			

BO-167 = AM-167 + AL-100 (COD. 9030189)

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD<sub>3</sub> at 60 dB  
 IMD<sub>3</sub>-66 dB: 3 unequal carriers, EN 50083-5  
 IMD<sub>2</sub>-60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-5

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5

# ALIMENTADOR - POWER SUPPLY - ALIMENTATION

CÓDIGO-CODE-CODE	9030086		9030087
MODELO-MODEL-MODELE	AL-100 <sup>(1)</sup>		AL-105 <sup>(1)</sup>
Entradas / salidas Inputs / outputs Entrées / sorties		1/2	
Rango de frecuencia Frequency range Gamme de frequences	Band	TV	
	MHz	40 - 862	
Tensión de salida Output voltage Tension de sortie	V	+24	+12
	mA	0 - 100	0 - 100
Tensión de red Mains voltage Tension secteur	V~	230 ±10% <sup>(2)</sup> 50/60 Hz	
	VA	4	
Temperatura de funcionamiento Operating temperature Température de fonctionnement	°C	-5..+55	
Índice de protección Protection index Indice de protection		IP 30	

Se debe cargar la salida no utilizada con una carga RS-275 (COD. 9120011).

The unused output should be loaded with an RS-275 (COD. 9120011) load.

La sortie non utilisée doit être chargée avec une charge RS-275 (COD. 9120011).

(1) Protegido contra sobrecargas y cortocircuitos. Si se produce un cortocircuito y no hay tensión de salida, desconectarlo de la red o quitarle la carga.

(1) Protected against overloading and short-circuits. If a short-circuit occurs and there is no output voltage, unplug it from the mains or take off the load.

(1) Protégée contre surcharges et court circuits. Si un court-circuit se produit, il coupe automatiquement sa tension de sortie, veuillez le déconnecter du réseau ou déconnecter sa sortie pour le réamer.

(2) Bajo pedido 125 o 240 V~

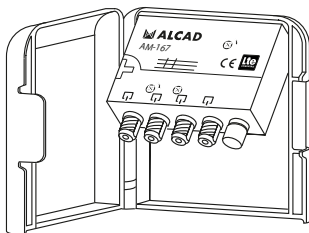
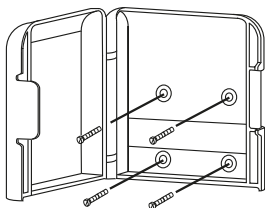
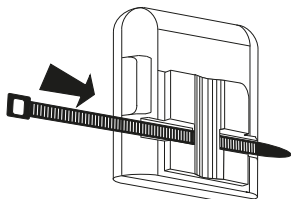
(2) Upon request 125 or 240 V ~

(2) Sur demande 125 ou 240 V~

# CÓMO INSTALAR Y FIJAR EL AMPLIFICADOR

## HOW TO INSTALL AND FIX THE AMPLIFIER

### COMMENT INSTALLER ET FIXER L'AMPLIFICATEUR



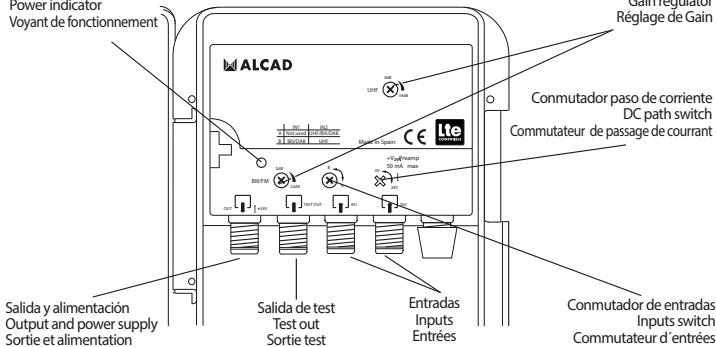
## AMPLIFICADOR

## AMPLIFIER

## AMPLIFICATEUR

Indicador de funcionamiento  
Power indicator  
Voyant de fonctionnement

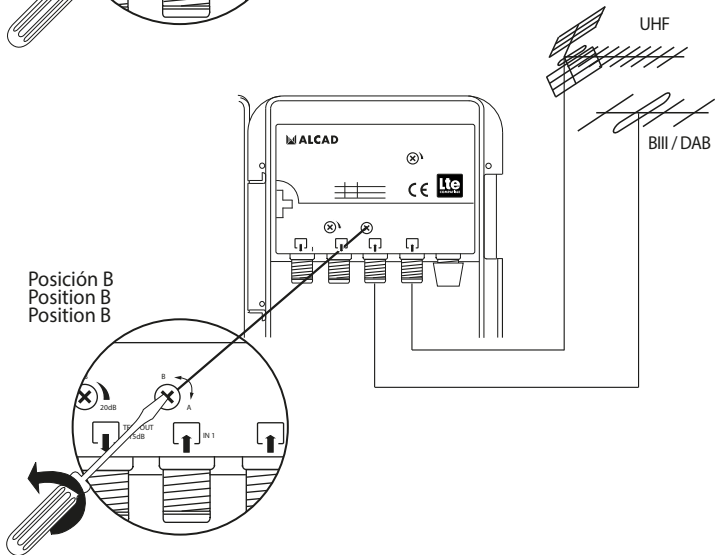
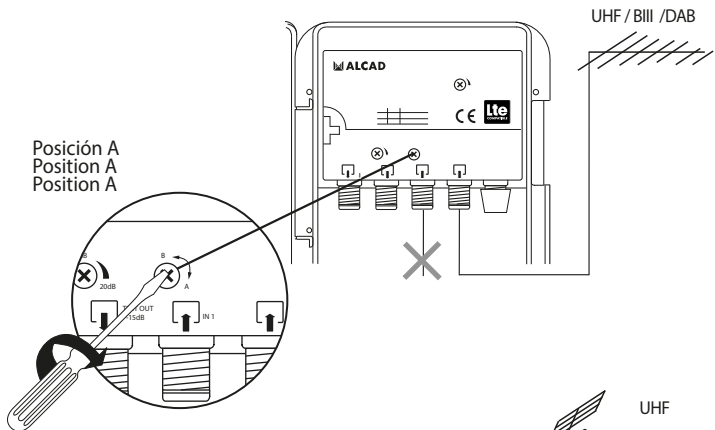
Regulador de ganancia  
Gain regulator  
Réglage de Gain



# CÓMO CAMBIAR LAS ENTRADAS

## HOW TO CHANGE THE INPUTS

### COMMENT CHANGER LES ENTRÉES

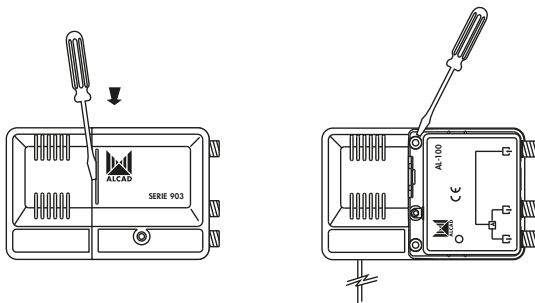


# CÓMO FIJAR EL ALIMENTADOR

## HOW TO FIX THE POWER SUPPLY

### COMMENT FIXER L'ALIMENTATION

---

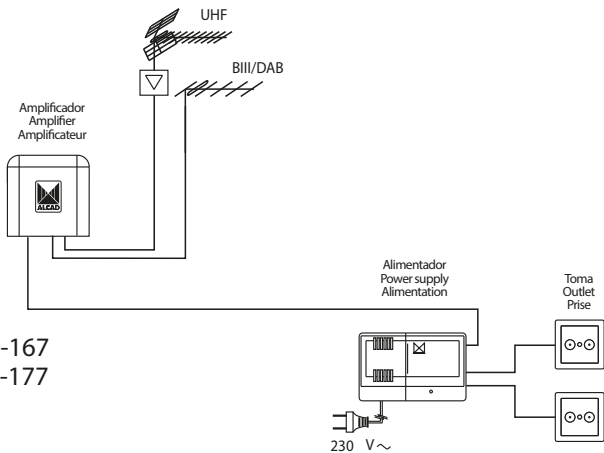


# ESQUEMAS TÍPICOS

## CONNECTION DIAGRAMS

### SCHEMAS DE CONNEXION

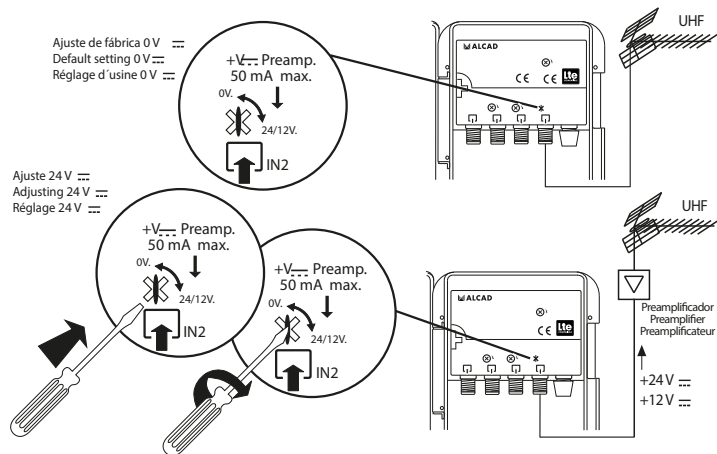
---



# CÓMO UTILIZAR EL PASO DE CORRIENTE PARA ALIMENTAR UN PREAMPLIFICADOR

## HOW TO USE THE DC PATH TO SUPPLY POWER TO A PREAMPLIFIER

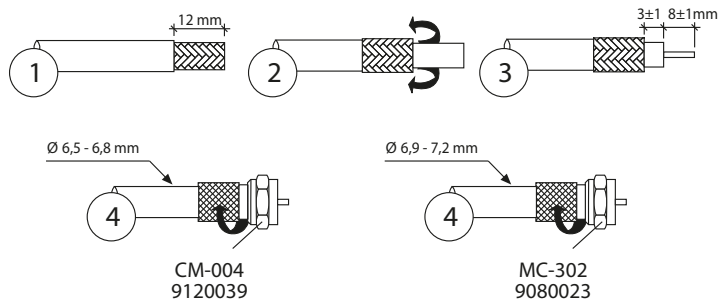
### COMMENT UTILISER LE PASSAGE DE COURANT POUR ALIMENTER UN PRÉAMPLIFICATEUR



# CÓMO PREPARAR LOS CONECTORES F

## HOW TO PREPARE THE F CONNECTORS

### COMMENT PRÉPARER LES CONNECTEURS F



Los conectores se venden por separado.  
The connectors are sold separately.  
Les connecteurs a vendre séparément.

## Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

## Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

## Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2004

Company Name: ALCAD, S.L.  
Company Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1  
Apdo. 455, 20305 IRÚN (Guipúzcoa), SPAIN

declares that the product

Model Number(s): AM-167, AM-177, B0-167, AL-100, AL-105  
Product Description: MAST BROADBAND AMPLIFIERS and POWER SUPPLIES  
Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN 60728-11:2012  
EN 60065:2002  
EMC: EN 50083-2:2012

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the EMC Directive 2004/108/EC.

**Supplementary Information:** To comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable

Xabier Isasa  
General Manager



Irún(SPAIN), 7 July 2014

### ALCAD, S.L.

Tel. 943 63 96 60  
Fax 943 63 92 66  
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60  
info@alcad.net  
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde,1  
20305 IRUN - Spain

[www.alcad.net](http://www.alcad.net)

FRANCE - Hendaye  
Tel. 00 34 - 943 63 96 60  
CZECH REPUBLIC - Ostrova cice  
Tel. +420 546 427 059  
UNITED ARAB EMIRATES - Dubai  
Tel. +971 4 887 19 50  
TURKEY - Istanbul  
Tel. +90 212 295 97 00



ISO 9001

